

# Arquine

Revista internacional de arquitectura

Tercer concurso Arquine

De Norte a Sur

Marlon Blackwell

Alfredo Hidalgo + Diego Vergara

Gerardo Caballero

Francisco Artigas

[www.arquine.com](http://www.arquine.com)



Revista internacional de arquitectura  
International Architecture Magazine  
Número 103 / Autumn 2003

ISSN 1676-6718

## Mercado en Puerto Rico

Por Natali Fuster

Reconociendo el espíritu del lugar —que a menudo rebasa consideraciones arquitectónicas— como uno de los fundamentos de la intervención, el trabajo en la Plaza del Mercado de Río Piedras se dividió en tres fases. La primera se abocó al ordenamiento del área central, perforando la cubierta con numerosas tragaluzes y reorganizando los puestos de los placeros. La segunda fase comprendió la reconfiguración de las zonas en la periferia del área abovedada, la creación de una nueva fachada y la de un espacio urbano al frente del edificio. La última fase consistió en reestructurar los negocios de la parte posterior del mercado para darle una fuente que reconociera a la zona intersticial entre la Universidad de Puerto Rico y la Plaza del Mercado. Se decidió utilizar una arquitectura anónima y neutral que no compitiera con las actividades que acontecen en el recinto. Por consiguiente, se recurrió a una estrategia en donde lo nuevo sirviera de telón de fondo, estableciendo un paralelo entre esta arquitectura y algunos montajes para las artes escénicas o museográficas.

nociones preconcebidas, como las que se tallaron al uso exclusivo de tecnología pasada. Entendemos que esas definiciones son levantes por ser en su mayoría producto de condicionantes coloniales. En su libro *The Bungalow*, Anthony King afirma que la errónea denominación arquitectura tropical esconde un conjunto de hechos contrarios. Su emergencia en la esfera del conocimiento marca la expansión de Europa en áreas donde los europeos no habían sido. Oculta o margina el hecho de que la arquitectura tropical era para gente de culturas extrañas que ejercían un poder colonial. La aplicación de sus principios, ya sea en lo concerniente al diseño, construcción, materiales, asentamiento, disposición o tecnología, primero para los colonizadores y luego para los nativos, es inseparable de la reestructuración económica, social y política total de la cultura controlada.



Mercado en Puerto Rico

Ante la necesidad de crear una nueva fachada —más permeable a la luz y a la circulación peatonal— se optó por instalar una mampara de celosías operables de aluminio. Esta reinterpretación del curtain wall modernista mediante una 'pared flotante' recupera algunos temas de las fachadas tradicionales de las plazas del mercado en Puerto Rico. Cuestionando las nociones de arquitectura tropical y otros tópicos favoritos de la arquitectura moderna. Pensamos que una arquitectura que tomara en cuenta las condiciones del trópico debería rebasar

Por esta razón, la intervención implica reconocer nuestra condición tropical reforzando su permeabilidad a la luz natural y a la ciudad. La fachada principal se define como un gigantesco tambo de celosías que también trata de utilizar al máximo las posibilidades sensoriales de la luz natural a la vez que pretende lograr una comunicación directa entre el nivel principal del mercado y el contexto urbano frente al mismo, imitando con mayor la idea central del Movimiento Moderno de la continuidad espacial. ●